

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 437/2008**(2008. gada 21. maijs),****ar ko groza VII, X un XI pielikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 1774/2002 attiecībā uz tāda piena un piena produktu pārstrādi, kas definēti kā trešās kategorijas materiāls****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

jāgroza, lai ieviestu dažus tehniskus grozījumus, lai saskaņotu piena un pienu produktu pārstrādes standartus un precizētu tiem piemērojamās importa prasības.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 3. oktobra Regulu (EK) Nr. 1774/2002, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 32. panta 1. punktu,

tā kā:

- (4) Saskaņā ar Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes 2006. gada 29. martā pieņemto atzinumu par dzīvnieku veselības apdraudējumu, tos barojot ar gataviem, tālāk neapstrādātiem piena produktiem ⁽²⁾, ir lietderīgi grozīt īpašās higiēnas prasības pienam, piena produktiem un jaunpienam. Jāņem vērā arī inaktivācijas metodes iespējamam mutes un nagu sērgas vīrusam pienā, kuras aprakstītas Dzīvnieku veselības un labturības zinātniskās komitejas 1999. gada ziņojumā par "Stratēģiju ārkārtas vakcinācijai pret mutes un nagu sērgu" ⁽³⁾ un Pasaules Dzīvnieku veselības organizācijas Sauszemes dzīvnieku veselības kodeksa ⁽⁴⁾ 2005. gada izdevuma 3.6.2. papildinājumā.

- (1) Regula (EK) Nr. 1774/2002 nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam. Regulā paredzēts, ka dzīvnieku izcelsmes blakusprodukti, ko var izmantot kā barības sastāvdaļas, jāpārstrādā saskaņā ar minētajā regulā noteiktajām prasībām.

- (5) Ņemot vērā Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VII pielikuma V nodaļas grozītās īpašās higiēnas prasības, ir lietderīgi aizstāt minētās regulas X pielikuma 2(A), 2(B) un 2(C) nodaļas veselības sertifikātu paraugus ar vienu sertifikāta paraugu tāda piena un piena produktu importam no trešām valstīm, kuri nav paredzēti lietošanai pārtikā.

- (2) Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VII pielikumā noteiktas īpašās higiēnas prasības barības sastāvdaļās izmantojamo pārstrādāto dzīvnieku olbaltumu un citu pārstrādes produktu pārstrādei un laišanai tirgū. Konkrēti minētā pielikuma V nodaļā paredzētas īpašās prasības piena, piena produktu un jaunpiena pārstrādei.

- (6) Jāatjaunina atsauce uz īpašo veselības sertifikātu Regulas (EK) Nr. 1774/2002 XI pielikuma I daļā, kurā ir noteikti to trešu valstu saraksti, no kurām dalībvalstis var ļaut importēt dzīvnieku blakusproduktus, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā.

- (3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1774/2002 28. panta pirmo daļu noteikumi, kurus piemēro regulas VII un VIII pielikumā minēto produktu importam no ārpuskopienas valstīm, nav labvēlīgāki vai nelabvēlīgāki par tiem, kurus piemēro šādu produktu ražošanai un tirgvedībai Kopienā. Tādēļ minētās regulas VII pielikuma V nodaļa

- (7) Tāpēc attiecīgi jāgroza Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VII, X un XI pielikums.

⁽¹⁾ OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 399/2008 (OV L 118, 6.5.2008., 12. lpp.).

⁽²⁾ http://www.efsa.europa.eu/en/science/ahaw/ahaw_opinions/1447.html

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scsh/out22_en.html

⁽⁴⁾ http://www.oie.int/eng/normes/mcode/en_chapitre_3_6.2.htm

- (8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2008. gada 1. maijā.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1774/2002 VII, X un XI pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

Sūtījumus, par kuriem veselības sertifikāti izsniegti līdz 2008. gada 1. novembrim saskaņā ar paraugiem, kas izveidoti ar Regulu (EK) Nr. 1774/2002, pirms tā grozīta ar šo regulu, ļauj importēt Kopienā līdz 2009. gada 1. februārim.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 21. maijā

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Androulla VASSILIOU

PIELIKUMS

Regulu (EK) Nr. 1774/2002 groza šādi.

1) Regulas VII pielikuma V nodaļu aizstāj ar šādu nodaļu:

"V NODAĻA

Īpašas prasības attiecībā uz pienu, piena produktiem un jaunpienu

Papildus vispārējiem nosacījumiem, kas izklāstīti I nodaļā, piemēro šādus nosacījumus.

A. Pārstrādes standarti

1. Pienu apstrādā vienā no turpmāk minētajiem apstrādes veidiem:

1.1. sterilizācija, ja F_0 (*) vērtība ir trīs vai vairāk;

1.2. *UHT* (**) kopā ar vienu no šādiem apstrādes veidiem:

a) turpmāka fizikāla apstrāde, t. i.,

i) žāvēšana, ko gadījumā, ja piens paredzēts izmantošanai barībā, apvieno ar karsēšanu līdz 72 °C vai vairāk; vai

ii) pH līmeņa pazemināšana zem 6 vismaz vienu stundu;

b) nosacījums, ka piens vai piena produkts ražots vismaz 21 dienu pirms nosūtīšanas un ka šajā laikā izcelsmes dalībvalstī nav konstatēts neviens mutes un nagu sērgas gadījums;

1.3. divkārsa *HTST* (**);

1.4. *HTST* (***) kopā ar vienu no šādiem apstrādes veidiem:

a) turpmāka fizikāla apstrāde, t. i.,

i) žāvēšana, ko gadījumā, ja piens paredzēts izmantošanai barībā, apvieno ar karsēšanu līdz 72 °C vai vairāk; vai

ii) pH līmeņa pazemināšana zem 6 vismaz vienu stundu;

b) nosacījums, ka piens vai piena produkts ražots vismaz 21 dienu pirms nosūtīšanas un ka šajā laikā izcelsmes dalībvalstī nav konstatēts neviens mutes un nagu sērgas gadījums.

2. Piena produkti jāapstrādā vismaz vienā no 1. punktā minētajiem apstrādes veidiem vai tie jāražo no piena, kas apstrādāts saskaņā ar 1. punktu.

3. Sūkalas, kas izbarojamas mutes un nagu sērgas uzņēmīgu sugu dzīvniekiem un ražotas no piena, kas apstrādāts atbilstoši 1. punktam, jāsavāc vismaz 16 stundas pēc piena sarecēšanas, un to pH līmenim jābūt zem 6,0 pirms vešanas uz dzīvnieku audzētavām.

4. Papildus prasībām, kas paredzētas 1., 2. un 3. punktā, pienam un piena produktiem jāatbilst šādām prasībām:

4.1. kad pārstrāde ir pabeigta, jāievēro visi piesardzības pasākumi, lai novērstu produktu inficēšanu;

4.2. galaprodukts jāmarķē, lai norādītu, ka tas satur trešās kategorijas materiālu un nav paredzēts lietošanai pārtikā, un

a) tam jābūt iesaiņotam jaunos traukos; vai

b) jātiek transportētam bez taras konteineros vai citos transportlīdzekļos, kas pirms lietošanas rūpīgi iztīrīti un dezinficēti ar dezinfekcijas līdzekli, ko šim mērķim apstiprinājusi kompetentā iestāde.

5. Svaigpiens un jaunpiens jāiegūst tādos apstākļos, kuros pietiekami garantēta dzīvnieku veselība. Šādus nosacījumus var noteikt saskaņā ar 33. panta 2. punktā minēto procedūru.

B. Imports

1. Dalībvalstis atļauj piena un piena produktu importu, ja tie atbilst šādiem nosacījumiem:
 - 1.1. tos importē no trešām valstīm, kas uzskaitītas XI pielikuma I daļas sarakstā;
 - 1.2. tos importē no pārstrādes uzņēmuma, kas iekļauts 29. panta 4. punktā minētajā sarakstā;
 - 1.3. tiem ir pievienots veselības sertifikāts, kas atbilst X pielikuma 2. nodaļā noteiktajam paraugam;
 - 1.4. tie ir apstrādāti vismaz vienā no apstrādes veidiem, kas minēti A daļas 1.1., 1.2., 1.3. punktā un 1.4. punkta a) apakšpunktā;
 - 1.5. tie atbilst A daļas 2. un 4. punktam, un, ja importē sūkalas, tās atbilst A daļas 3. punktam.
2. Atkāpjoties no 1.4. punkta, dalībvalstis atļauj piena un piena produktu importu no trešām valstīm, kas apstiprinātas Komisijas Lēmuma 2004/438/EK (****) I pielikuma A slejā, ja attiecīgais piens vai attiecīgie piena produkti vienreiz apstrādāti, izmantojot HTST metodi, un ražoti
 - i) vismaz 21 dienu pirms nosūtīšanas un šajā laikā eksportētājvalstī nav konstatēts neviens mutes un nagu sērgas gadījums; vai
 - ii) uzrādīti ES robežkontroles punktā vismaz 21 dienu pēc ražošanas un šajā laikā eksportētājvalstī nav konstatēts neviens mutes un nagu sērgas gadījums.
3. Ja atklājas risks ievest kādu eksotisku slimību vai jebkādi citi draudi dzīvnieku veselībai, papildu nosacījumus dzīvnieku veselības aizsardzībai var noteikt saskaņā ar 33. panta 2. punktā minēto procedūru.

(*) F_0 ir aprēķinātā nāvējošā iedarbība uz baktēriju sporām. F_0 vērtība 3,00 nozīmē, ka produkta aukstākais punkts ir sakarsēts pietiekami, lai nodrošinātu līdzvērtīgu nāvējošu iedarbību, kas iegūta produkta apstrādē 121 °C (250 °F) temperatūrā trīs minūtes ar tūlītēju karsēšanu un atvēsināšanu.

(**) UHT — apstrāde īpaši augstā temperatūrā, t. i., vismaz vienu sekundi 132 °C temperatūrā.

(***) HTST — pasterizācija augstā temperatūrā uz īsu laiku, t. i., vismaz 15 sekundes 72 °C temperatūrā vai līdzvērtīga pasterizācijas iedarbība, kas fosfatāzes testā uzrāda negatīvu reakciju.

(****) OV L 154, 30.4.2004., 73. lpp. Labotā redakcija OV L 189, 27.5.2004., 57. lpp.”

2) Regulas X pielikuma 2(A), 2(B) un 2(C) nodaļu aizstāj ar šādu nodaļu:

“2. NODAĻA

Veselības sertifikāts

pienam un piena produktiem, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā, ko nosūta uz Kopienu vai pārvadā tranzītā caur to

VALSTS:

Veterinārā apliecība Eiropas Savienībai

I daļa. Zīnas par nosūtīto sūtījumu	I.1. Nosūtītājs Nosaukums		I.2. Sertifikāta references numurs		I.2.a			
	Adrese		I.3. Centrālā kompetentā iestāde					
	Tāl. nr.		I.4. Lokālā kompetentā iestāde					
	I.5. Saņēmējs Nosaukums		I.6. Par sūtījumu atbildīgā persona ES Nosaukums					
	Adrese		Adrese					
	Pasta indekss		Pasta indekss					
	Tāl. nr.		Tāl. nr.					
	I.7. Izcelsmes valsts	ISO Kods	I.8. Izcelsmes reģions	Kods	I.9. Saņēmējvalsts	ISO Kods	I.10. Saņēmējreģions	Kods
	I.11. Izcelsmes vieta Nosaukums Adrese Atzīšanas numurs				I.12. Saņemšanas vieta Muitas noliktava ☐ Nosaukums Adrese Pasta indekss Atzīšanas numurs			
	I.13. Iekraušanas vieta				I.14. Izbraukšanas datums			
I.15. Transporta veids Lidmašīna ☐ Kuģis ☐ Vilciena vagonis ☐ Automašīna ☐ Citi ☐ Identifikācija: Dokumentu atsaucis:				I.16. Ieejas robežkontroles punkts ES I.17. CITES Nr.				
I.18. Preces apraksts				I.19. Preces kods (HS kods)				
				I.20. Daudzums				
I.21. Produkta temperatūra Apkārtējās vides ☐ Atvēsināts ☐ Saldēts ☐				I.22. Iepakojumu skaits				
I.23. Konteinera identifikācija/Plombas numurs				I.24. Iepakojuma veids				
I.25. Preces apliecinātas šādam nolūkam Dzīvnieku barībai ☐ Turpmākā izstrāde ☐ Tehniskai izmantošanai ☐ Citi ☐								
I.26. Tranzītam uz trešo valsti caur ES ☐ Trešā valsts ISO Kods				I.27. Ieviešanai vai uzņemšanai ES ☐				
I.28. Preču identifikācija Suga Uzņēmumu apstiprinājuma numurs Ražotāju uzņēmums Tirais svars Partijas numurs								

VALSTS

Piens un piena produkti, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā

Informācija par veselību	II.a. Sertifikāta references numurs	II.b.
--------------------------	-------------------------------------	-------

Es, apakšā parakstījis valsts pilnvarots veterinārārsts, paziņoju, ka esmu izlasījis un sapratis Regulu (EK) Nr. 1774/2002 ⁽¹⁾, un apliecinu, ka I.28. ailē minētais piens ⁽²⁾ un minētie piena produkti ⁽²⁾ atbilst šādiem nosacījumiem.

1. Tie ražoti un iegūti (*ierakstīt eksportētājvalsts nosaukumu*), (*ierakstīt reģiona nosaukumu*), kas minēts sarakstā Lēmuma 2004/438/EK, pielikumā un kuru tieši 12 mēnešus pirms eksporta nav skārusi mutes un nagu sērga un govju mēris, un kurā šajā laikā nav veikta vakcinācija pret govju mēri.

2. Tie ražoti no svaigpiena, kas iegūts no dzīvniekiem, kuriem slaukšanas laikā nebija tādu slimību klīnisku pazīmju, kuras ar pienu var pārnest cilvēkiem vai dzīvniekiem, un kuri vismaz 30 dienas pirms ražošanas turēti saimniecībā, uz kurām neattiecas oficiāli, ar mutes un nagu sērgu vai govju mēri saistīti ierobežojumi.

3. Tie ir

(²) vai nu [piens vai piena produkti, izņemot sūkalas, kas apstrādāti vienā vai vairākos no 4. punktā minētajiem apstrādes veidiem]

(²) vai [tie pilnībā sastāv no sūkalām ar pH vērtību zem 6, kas iegūtas vismaz 16 stundas pēc recēšanas no piena, kurš apstrādāts vienā no 4. punktā aprakstītajiem apstrādes veidiem]

4. Tie ir apstrādāti vienā no šādiem apstrādes veidiem:

(²) vai nu [Pasterizācija augstā temperatūrā uz īsu laiku, t. i., vismaz 15 sekundes 72 °C temperatūrā, vai līdzvērtīga pasterizācijas iedarbība, kas fosfatāzes testā uzrāda negatīvu reakciju, kopā ar

(²) vai nu tai sekojošu otru pasterizāciju augstā temperatūrā uz īsu laiku, t. i., vismaz 15 sekundes 72 °C temperatūrā, vai līdzvērtīga pasterizācijas iedarbība, kas fosfatāzes testā uzrāda negatīvu reakciju]

(²) vai tai sekojošu žāvēšanu, ko gadījumā, ja piens paredzēts izmantošanai barībā, apvieno ar karsēšanu līdz 72 °C vai vairāk,]

(²) vai turpmāku procesu, kurā pH līmeni samazina un saglabā zem 6 vismaz stundu;]

(²) (⁴) vai nosacījumu, ka piens/piena produkts ražots vismaz 21 dienu pirms nosūtīšanas un šajā laikā eksportētājvalstī nav konstatēts neviens mutes un nagu sērgas gadījums;]

(²) (⁴) vai piens/piena produkts ir ražots/...; norādītais datums, ņemot vērā pārvešanas paredzamo ilgumu, ir vismaz 21 dienu pirms sūtījuma uzrādīšanas Eiropas Savienības robežkontroles punktā]

(²) vai [sterilizācija, ja F₀ vērtība ir vismaz 3]

(²) vai [apstrāde īpaši augstā temperatūrā, t. i., vismaz vienu sekundi 132 °C temperatūrā, kopā ar

(²) vai nu tai sekojošu žāvēšanu, ko gadījumā, ja piens paredzēts izmantošanai barībā, apvieno ar karsēšanu līdz 72 °C vai vairāk,]

(²) vai turpmāku procesu, kurā pH līmeni samazina un saglabā zem 6 vismaz stundu;]

(²) (⁴) vai nosacījumu, ka piens/piena produkts ražots vismaz 21 dienu pirms nosūtīšanas un šajā laikā eksportētājvalstī nav konstatēts neviens mutes un nagu sērgas gadījums;]

(²) (⁴) vai piens/piena produkts ir ražots/...; norādītais datums, ņemot vērā pārvešanas paredzamo ilgumu, ir vismaz 21 dienu pirms sūtījuma uzrādīšanas Eiropas Savienības robežkontroles punktā]

5. Ir veikti visi piesardzības pasākumi, lai novērstu piena/ produktu uz piena bāzes piesārņošanu pēc pārstrādes.

6. Piens/piena produkts tika iepakots

(²) vai nu [jaunos konteineros,]

(²) vai [transportlīdzekļos vai beztaras konteineros, kas pirms iekraušanas dezinficēti ar līdzekli, ko apstiprinājusi kompetentā iestāde,]

un konteineri ir marķēti tā, lai norādītu piena/piena produkta veidu, un uz tiem ir etiķetes, kuras apliecina, ka produkts ir trešās kategorijas materiāls un nav paredzēts lietošanai pārtikā.

II daļa: Sertifikācija

VALSTS

Piens un piena produkti, kas nav paredzēti lietošanai pārtikā

Piezīmes

I daļa

- Atsauces aile I.6. Persona, kas atbild par sūtījumu Eiropas Savienībā. Šī aile jāaizpilda tikai tad, ja tas ir sertifikāts par tranzīta precēm.
- Atsauces aile I.12. Galamērķis. Šī aile jāaizpilda tikai tad, ja tas ir sertifikāts par tranzīta precēm.
- Atsauces aile I.15. Jānorāda reģistrācijas numurs (dzelzceļa vagoniem vai konteineriem un kravas mašīnām), reisa numurs (lidmašīnām) vai nosaukums (kuģiem). Izkraušanas un pārkraušanas gadījumā nosūtītājs informē ES robežkontroles punktu.
- Atsauces aile I.19. Izmantot atbilstošo Pasaules Muitas organizācijas harmonizētās sistēmas (HS) kodu: 23.09.10, 23.09.90, 35.01, 35.02 vai 35.04.
- Atsauces aile I.23. Konteineriem beztaras pārvadājumiem jāiekļauj konteineru numurs un plombas numurs (attiecināmos gadījumos).
- Atsauces aile I.26. un I.27. Aizpildīt atkarībā no tā, vai tas ir tranzīta vai importa sertifikāts.
- Atsauces aile I.28. "Ražotājuuzņēmums". Norādīt apstrādes vai pārstrādes uzņēmuma reģistrācijas numuru.

II daļa

(¹) OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp.

(²) Lieko svītrot.

(³) Aizpildīšanai, ja atļauja importēt Kopienā attiecas tikai uz dažiem attiecīgās trešās valsts reģioniem.

(⁴) Šo nosacījumu piemēro tikai trešām valstīm, kas norādītas Lēmuma 2004/438/EK I pielikuma A ailē.

- Parakstam un zīmogam ir jābūt krāsā, kas atšķiras no dokumenta drukas krāsas.
- Piezīme importētājam. Šis sertifikāts ir tikai veterināriem nolūkiem, un tam jābūt pievienotam sūtījumam, līdz tas sasniedz robežkontroles punktu.

Valsts pilnvarots veterinārārsts

Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem):

Kvalifikācija un amats:

Datums:

Paraksts:

Zīmogs:"

3) Regulas XI pielikuma I daļu aizstāj ar šādu daļu.

"I DAĻA

**Trešo valstu saraksts, no kurām dalībvalstis var ļaut importēt pienu un piena produktus (veselības sertifikāts
2. nodaļā)**

Apstiprinātās trešās valstis, kas minētas Lēmuma 2004/438/EK I pielikumā."